

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2022/144****z dnia 2 lutego 2022 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę (Ceylon Cinnamon (ChOG))**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 52 ust. 3 lit. b),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 wniosek Sri Lanki o rejestrację nazwy „Ceylon Cinnamon” jako chronionego oznaczenia geograficznego (ChOG) został opublikowany w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej <sup>(2)</sup>.
- (2) W dniu 3 września 2020 r. Komisja otrzymała od Niemiec zawiadomienie o sprzeciwie, obejmujące powiązane z nim uzasadnione oświadczenie o sprzeciwie. Zawiadomienie o sprzeciwie przesłane przez Niemcy Komisja przekazała Sri Lance w dniu 16 września 2020 r.
- (3) Komisja przeanalizowała uzasadnione oświadczenie o sprzeciwie otrzymane od Niemiec w dniu 3 września 2020 r. i uznała je za dopuszczalne.
- (4) Pismem z dnia 22 września 2020 r. Komisja wezwała zainteresowane strony do podjęcia odpowiednich konsultacji w celu osiągnięcia porozumienia zgodnie z ich procedurami wewnętrznymi.
- (5) W dniu 14 grudnia 2020 r. na wniosek Sri Lanki Komisja przedłużyła termin konsultacji o dodatkowe trzy miesiące.
- (6) Konsultacje między Sri Lanką a Niemcami zakończyły się w dniu 28 grudnia 2020 r. bez osiągnięcia porozumienia. Komisja powinna zatem podjąć decyzję zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 57 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012.
- (7) Powodem sprzeciwu ze strony Niemiec jest to, że zgłoszona do rejestracji nazwa „Ceylon Cinnamon” odpowiada niemieckiemu tłumaczeniu „Ceylon-Zimt” (*cynamon z Cejlonu*, który jest dawną nazwą Sri Lanki) i koliduje z nazwą botaniczną *Cinnamomum ceylanicum*, oznaczającą roślinę, z której uzyskuje się cynamon. W wytycznych niemieckiego kodeksu żywnościowego dotyczącego przypraw i innych składników sezonowych „cynamon z Cejlonu” zdefiniowano jako suszoną korę *Cinnamomum ceylanicum*.
- (8) Według strony zgłaszającej sprzeciw *Cinnamomum ceylanicum* początkowo uprawiano na Cejlonie (dawna nazwa Sri Lanki). W ostatnich dziesięcioleciach *Cinnamomum ceylanicum* rozprzestrzenił się jednak poza pierwotny obszar geograficzny i jest uprawiany również w innych krajach tropikalnych. Inni główni dostawcy to Seszele, Madagaskar i Chiny, a także – w mniejszym stopniu – Indie, Wietnam, Indonezja, Jamajka, Martynika, Gujana Francuska i Brazylia. Znaczna część dostępnego na rynku cynamonu uzyskanego z rośliny *Cinnamomum ceylanicum* nie pochodzi ze Sri Lanki.
- (9) W związku z rejestracją nazwy „Ceylon Cinnamon” jako ChOG Niemcy są zdania, że ochrona objęłaby również tłumaczenia, które stanowiłyby przywołanie tej nazwy zgodnie z art. 13 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, oraz że nazwa tych produktów nie powinna już w żaden sposób odnosić się do określenia „Cejlon”. W związku z tym rejestracja „Ceylon Cinnamon” jako ChOG zagroziłaby istnieniu nazwy „Ceylon Zimt” oraz produktów, które są obecnie legalnie na rynku niemieckim od co najmniej pięciu lat poprzedzających publikację wniosku o rejestrację nazwy „Ceylon Cinnamon”.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. C 208 z 22.6.2020, s. 19.

- (10) Podsumowując, zdaniem strony zgłaszającej sprzeciw rejestracja nazwy „Ceylon Cinnamon” bezpodstawnie chroniłaby jako oznaczenie geograficzne nazwę rośliny, którą powinno się móc swobodnie stosować. Ponadto w następstwie tej rejestracji należałoby zmienić nazwy znacznej liczby towarów dostępnych na rynku, ponieważ nie można by już używać ich utrwalonej, powszechnie znanej konsumentom nazwy, zawierającej odniesienie do rośliny z gatunku *Cinnamomum ceylanicum*.
- (11) Wnioskodawca stwierdził, że jego zdaniem „Ceylon cinnamon” nie koliduje z nazwą rośliny, ponieważ uznaną w skali międzynarodowej nazwą botaniczną rośliny, z której uzyskuje się „Ceylon cinnamon”, nie jest *Cinnamomum ceylanicum*, jak twierdzi strona zgłaszająca sprzeciw, lecz *Cinnamomum verum*. *Cinnamomum zeylanicum* lub *Cinnamomum ceylanicum* uważa się za synonimy *Cinnamomum verum*. Nazwa „Ceylon cinnamon” nie koliduje więc z nazwą rośliny, z której uzyskuje się produkt opatrzony tą nazwą. Ponadto wnioskodawca zauważył, że nazwa, która ma zostać objęta ochroną, nie jest nazwą rośliny i że określenie *zeylanicum* lub *ceylanicum* pochodzi od historycznej nazwy Cejlon.
- (12) Komisja oceniła argumenty przedstawione w uzasadnionych oświadczeniach o sprzeciwie oraz otrzymane informacje dotyczące konsultacji między zainteresowanymi stronami.
- (13) Nazwa „Ceylon cinnamon” odnosi się do produktu o charakterystycznych cechach i właściwościach, w szczególności o silnej właściwości organoleptycznej. Ponadto nazwa cieszy się ugruntowaną renomą. Spełnia zatem wymóg rejestracji jako chronione oznaczenie geograficzne.
- (14) Zgodnie z bazą danych odmian Wspólnotowego Urzędu Ochrony Odmian Roślin (CPVO) termin „Ceylan” odpowiadający gatunkowi o nazwie łacińskiej *Cinnamomum verum* J. Presl. jest zarejestrowany w Meksyku. W bazie danych odmian zarejestrowanych jest kilka znaków towarowych i nazw zawierających określenie „Ceylon” lub „Cinnamon”, ale w żadnym przypadku nie dotyczą one gatunku *Cinnamomum ceylanicum*.
- (15) Wytyczne niemieckiego kodeksu żywnościowego dotyczącego przypraw i innych składników sezonowych mają ograniczoną wartość dowodową i prawną z punktu widzenia konfliktu między nazwą odmiany roślin a nazwą, która ma zostać zarejestrowana w unijnym rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1151/2012.
- (16) Produkt, którego dotyczy nazwa objęta wnioskiem o rejestrację, pochodzi ze Sri Lanki, której dawna nazwa Cejlon jest nadal powszechnie znana. Nazwa „Ceylon cinnamon” nie może zatem sama w sobie wprowadzać konsumentów w błąd co do pochodzenia produktu. Zgodnie z art. 6 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 warunki dotyczące konfliktu między nazwami i ryzyka wprowadzenia konsumentów w błąd są ze sobą powiązane. W świetle powyższego rejestracja nazwy „Ceylon cinnamon” jako chronionego oznaczenia geograficznego (ChOG) nie może naruszać tego przepisu.
- (17) Ponadto Komisja uważa, że rejestracja „Ceylon cinnamon” jako chronionego oznaczenia geograficznego nie uniemożliwiłaby stosowania w ramach etykietowania nazwy botanicznej *Cinnamomum zeylanicum* lub *Cinnamomum ceylanicum* lub innych synonimów nazwy botanicznej produktów cynamonowych uzyskanych z roślin o tych nazwach botanicznych i uprawianych poza obszarem geograficznym, pod warunkiem że spełnione są warunki wymienione w art. 42 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, a także że etykieta wyraźnie wskazuje państwo pochodzenia i nie zawiera dodatkowych odniesień do Sri Lanki. Pozwoli to ponadto zapewnić prawidłowe informowanie konsumentów o różnicy w stosunku do produktu wprowadzonego do obrotu pod zarejestrowaną ChOG.
- (18) W związku z tym nazwę „Ceylon Cinnamon” (ChOG) należy wpisać do rejestru chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych.
- (19) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Polityki Jakości Produktów Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

Nazwa „Ceylon Cinnamon” (ChOG) zostaje zarejestrowana.

Nazwa, o której mowa w akapicie pierwszym, określa produkt należący do klasy 1.8 Inne produkty wymienione w załączniku I do Traktatu (przyprawy itd.) oraz do klasy 2.10 Olejki eteryczne określonej w załączniku XI do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 668/2014 <sup>(3)</sup>.

#### Artykuł 2

Jeżeli zgodnie z art. 42 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 w ramach etykietowania stosuje się terminy *Cinnamomum zeylanicum* lub *Cinnamomum ceylanicum* lub inne synonimy nazw botanicznych w odniesieniu do odmiany rośliny, z której uzyskano cynamon, w tym samym polu widzenia podaje się państwo pochodzenia poza Sri Lanką, stosując czcionkę nie mniejszą niż czcionka, którą zastosowano w przypadku nazwy.

W takich przypadkach stosowanie na etykietach flag, godeł, znaków lub innych form graficznych, które mogłyby wprowadzić konsumenta w błąd, w szczególności w odniesieniu do właściwości, pochodzenia lub źródła produktu, jest zakazane.

#### Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 lutego 2022 r.

W imieniu Komisji  
Ursula VON DER LEYEN  
Przewodnicząca

---

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 668/2014 z dnia 13 czerwca 2014 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych (Dz.U. L 179 z 19.6.2014, s. 36).